

## ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

*Председателя ИСС Раджата Гутта*

Глобальная экономика предоставляет бизнесу более широкий, чем когда-либо ранее доступ на рынки всего мира. Товары продаются во многие страны, в больших количествах и в более широкой гамме. При неадекватном формулировании договоров международной купли-продажи возрастает не только объем и сложность глобальной купли-продажи, но и количество дорогостоящих споров.

Incoterms® (Инкотермс), правила ИСС для использования национальных и международных торговых терминов, облегчают осуществление глобальной торговли. Ссылка на термин Incoterms® 2010 (Инкотермс) в договоре купли-продажи ясно определяет соответствующие обязанности сторон и снижает риск юридических осложнений.

Начиная с создания ИСС в 1936 г. правил Инкотермс, данный глобально признанный контрактный стандарт регулярно обновлялся с тем, чтобы не отставать от развития международной торговли. Правила Инкотермс 2010 учитывают постоянное расширение зон свободной торговли, возрастание электронных коммуникаций в предпринимательских сделках, возрастающее беспокойство относительно сохранности перевозимого товара и изменений в транспортной практике. Правила Инкотермс 2010 модернизировали и консолидировали термины «доставки», снизили общее число терминов с 13 до 11 и предложили более простую и ясную презентацию всех терминов. Инкотермс 2010 – первая редакция правил Инкотермс, в которых ссылки на продавцов и покупателей сделаны гендерно нейтрально.

Глубокая экспертиза Комиссии ИСС по коммерческому праву и практике, в работу которой вовлечены члены из всех частей света и из всех секторов торговли, гарантирует, что правила Инкотермс 2010 повсеместно отвечают потребностям бизнеса.

ИСС выражает благодарность членам Комиссии, возглавляемой Фабио Бортолотти (Италия) и редакционной группе в составе: Чарльз Дебаттиста (сопредседатель, Великобритания), Кристоф Мартин Радтке (сопредседатель, Франция), Йенс Бредов (Германия), Джонни Эрре (Швеция), Дэвид Леве (Великобритания), Лаури Райлас (Финляндия), Франк Рейнолдс (США), а также Мирослав Шуберт (Чешская Республика) и Аско Рати (Финляндия) за содействие в создании изображений 11 терминов.